

# POSIBILITĂȚILE DE SPORIRE A PRODUCTIVITĂȚII USCĂTORIILOR CU ROLE

Ing. D. ANDRIANO,  
Ing. N. ST. DUMITRESCU,  
Ing. N. SURUPĂCEANU

În cadrul procesului tehnologic de fabricație a placajului și panelului, uscarea furnirului ocupă un loc important, prin faptul că, pe de o parte, asigură condițiile necesare proceselor ulterioare de încleiere și presare, iar pe de altă parte, asigură stabilitatea produsului în timp. Uscarea furnirului se efectuează aproape exclusiv în uscătorii mecanice cu role, unde, la temperaturi ridicate și presiune continuă, furnirul se usucă în scurt timp, fără a prezenta crăpături sau deformări pronunțate.

În întreprinderile de F.P.P. (furnire, placaje, panele) există uscătorii cu role noi, de mare productivitate, precum și uscătorii de tip mai vechi, care au o productivitate mai redusă. Pe de altă parte, datorită condițiilor de lucru, în special presiunii mai reduse a aburului de alimentare, precum și modului de exploatare, uneori uscătoriile cu role noi dau o productivitate mai mică decât cea indicată în prospete.

În vederea elaborării măsurilor prin care să se asigure o productivitate sporită a uscătoriilor cu role, s-au analizat în primul rînd factorii care influențează productivitatea, s-au cules date privind caracteristicile tehnice ale uscătoriilor cu role de diferite tipuri, iar apoi s-au efectuat mai multe sondaje privind productivitatea uscătoriilor cu role, în condițiile actuale de exploatare, care s-au verificat acolo unde a fost posibil, cu evidențele ținute de întreprinderi.

Pe baza datelor obținute, se indică în articolul de față măsurile tehnico-organizatorice, prin care se poate asigura productivitatea sporită a uscătoriilor cu role cu minimum de cheltuieli, precum și modificările mai importante ale instalațiilor, care implică investiții mai mari și scoaterea din funcțiune pentru un timp mai îndelungat a utilajului. Aceste indicații pot servi și la formarea unui punct de vedere just asupra calităților pe care trebuie să le îndeplinească o uscătorie cu role, pentru a corespunde în cea mai mare măsură necesităților producției.

## I. DESCRIEREA ȘI CARACTERISTICILE TEHNICE ALE USCĂTORIILOR CU ROLE ÎN FUNCȚIUNE LA ÎNTREPRINDERILE DE F.P.P.

O uscătorie cu role de orice tip este formată din următoarele elemente:  
— un schelet metalic, pe care sunt montate ușile, plafonul, precum și restul instalațiilor;

— instalația de încălzire, compusă din una sau două baterii exterioare prevăzute cu țevi lise sau țevi cu aripioare, precum și din țevi lise în serpentină, situate în interiorul uscătoriei, între etaje;

— instalația de ventilație, formată dintr-un ventilator axial sau două ventilatoare centrifugale monoaspirante care imprimă aerului o circulație în sens longitudinal prin uscătorie, un canal de legătură între gura de refugare a ventilatorului și bateria de încălzire exterioară, un coș de aerisire montat pe canalul de legătură, precum și patru canale laterale pentru distribuția aerului pe etaje;

— instalația de transport, formată din role dispuse transversal (cîte două rînduri pentru fiecare etaj, (cel superior servind la presarea furnirului în timpul uscării), antrenate prin lanțuri Gall.

Pe lîngă acestea, unele uscătorii cu role sunt prevăzute cu cîmpuri de răcire cu circulație naturală sau artificială de aer.

Ventilarea cîmpurilor de răcire poate fi realizată de către un ventilator centrifugal sau de către unul axial.

În scopul uscării corecte a furnirului, uscătorile cu role sunt prevăzute cu aparate de măsură și dispozitive de reglare ca:

— termometre pentru controlul temperaturii aerului din uscătorie;

— dispozitiv pentru indicarea duratei de trecere a furnirului prin uscătorie, respectiv durata de uscare;

— ventile pentru reglarea admisiei aburului la bateriile de încălzire.

În figurile 1, 2 și 3 sunt prezentate uscătorile cu role de tip „Siempelkamp“, „RS“-48 și „Viärtsila“, iar în tabelele 1, 2, 3 și 4 caracteristicile tehnice ale acestora. La uscătorile tip „Siempelkamp“ și „RS“ aerul circulă în contracurent (în sens contrar sensului de înaintare a foilor de furnir), pe cînd la uscătoria de tip „Viärtsila“ aerul circulă în echicurent (în același sens cu furnirul).

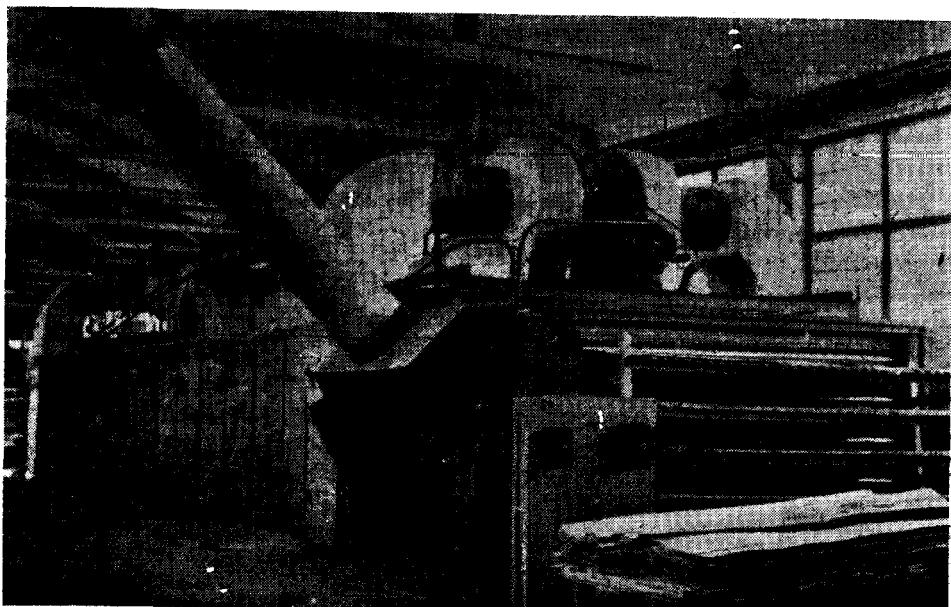


Fig. 3. Uscătoria cu role tip „Viärtsila“ cu ventilatoare centrifugale și circulație a aerului în echicurent.

Tabelul 1

## FISĂ TEHNICĂ

Cuprindând caracteristicile constructive și funktionale ale uscătorilor de tip „Siempelkamp”

Nr. crt.	Caracteristicile	Intreprinderea			Deta
		„Placaful“	Gugești		
1	Anul montării	1936	1938		1937
2	Starea de uzură a instalației	50%	50%		40%
3	Numărul de etaje	4	4		4
4	Numărul de cîmpuri	3 + 2	6 + 2		6 + 2
5	Dimensiunile uscătoriei: — lungimea utilă — lățimea utilă	8 m 4 m	11,20 m 4 m	11,20 m 4 m	Cîmp de răcire de 1,15 m lungime, cu ventilație forțată, produsă de un ventilator centrifugal
6	Felul și dimensiunile cîmpului de răcire	Nu are	Nu are	Nu are	5 — 30
7	Limita de variație a duratei de trecere prin uscătorie (min)	5 — 32		5 — 30	5 — 30
8	Tipul și caracteristicile ventilatoarelor	2 ventilatoare centrifugale monoaspirante pe ax comun, fiecare avind un debit de 20 000 m <sup>3</sup> aer/oră	2 ventilatoare centrifugale monoaspirante pe ax comun, 850 rot/min, fiecare avind un debit de 20 000 m <sup>3</sup> aer/oră	2 ventilatoare centrifugale monoaspirante pe ax comun, fiecare avind un debit de 20 000 m <sup>3</sup> aer/oră	2 ventilatoare centrifugale monoaspirante pe ax comun, fiecare avind un debit de 20 000 m <sup>3</sup> aer/oră
9	Caracteristicile motorului electric ce acționează ventilatoarele	14 kW; 380/660 V; 740 rot/min	15,5 kW; 500 V; 25,7 A; 1 450 rot/min	19 kW; 220/370 V; 1 435 rot/min	Real: 48 A la pornire 20,5 A în mers

Nr. crt.	Caracteristicile	Intreprinderea			
		"Placaia"	Gugști	Deta	
10	Caracteristicile motorului electric al instalației de transport	2,2 kW; 220/380 V; 1 400 rot/min	3,7 kW; 500 V; 6,1 A; 1 440 rot/min	4,4 kW; 220/380 V; 1 420 rot/min	
11	Viteză medie a aerului în cuprinsul uscătoriei (m/s) la: — capătul „uscat” — $\frac{1}{2}$ din lung. usc. — capătul „umed”	sub 0,5 1 1,2	Nu s-a putut măsura, deoarece aerul din interior nu s-a răcit suficient	1,0 1,0 1,0	
12	Tipul și suprafața de încălzire a bateriilor exterioare	2 baterii formate din țevi cu aripiore, cu o suprafață de încălzire totală de 68 m <sup>2</sup>	2 baterii formate din țevi cu aripiore, fiecare având o suprafață de încălzire de 66 m <sup>2</sup> . Cele vechi arătau fiecare o suprafață de încălzire de 34 m <sup>2</sup>	2 baterii formate din țevi cu aripiore, fiecare de 34 m <sup>2</sup> . În total 68 m <sup>2</sup> .	
13	Caracteristicile și suprafața de încălzire a caloriferelor interioare	Tevi lise în serpentină, având o suprafață de încălzire totală de 174,3 m <sup>2</sup>	Tevi lise în serpentină, având o suprafață de încălzire totală de 208 m <sup>2</sup>	Tevi lise în serpentină, având o suprafață de încălzire totală de 208 m <sup>2</sup>	
14	Temperatura aerului în cursul uscării (°C)	120	max. 117*	max. 116*	
15	Presiunea aburului la uscătorie (at)	8	max. 9	10	
16	Natura aburului	Saturat + supraîncălzit	Saturat (poate și folosit și abur supraîncălzit)	Saturat + supraîncălzit	
17	Diametrul conductei principale de abur	1 ½"	3"	3"	
18	Productivitatea uscătoriei în m <sup>3</sup> /ora, determinată prin calcul	0,880 m <sup>3</sup> furnir de 1 mm grosime/oră de la: $U_i = 80\%$ la $U_f = 7\%$	1,230 m <sup>3</sup> furnir de 1 mm gros/oră de la: $U_i = 80\%$ la $U_f = 7\%$	1,230 m <sup>3</sup> furnir de 1 mm gros/oră de la: $U_i = 80\%$ la $U_f = 7\%$	

\* Cu toate că presiunea aburului este mai mare decât la uscătoarea "Placaia", temperatura aerului a fost mai scăzută ca urmare a faptului că termometrele au avut mici erozi, iar pe de altă parte că tevile caloriferelor nu mai transmit bine căldura, în interiorul lor fiind depusă piatră.

Tabelul 2

**FIŞA TEHNICĂ**  
**Cuprindând caracteristicile constructive și funcționale ale uscătoriilor de tip RS**

Nr. cst.	Caracteristicile	Intreprinderea:	
		Gugești	Rimnicu Vilcea
0	1	2	3
1	Anul montării	1951	1952
2	Starea de uzură a instalației	20%	25%
3	Numărul de etaje	3	4
4	Numărul de cimpuri	6 + 2	4 + 2
5	Dimensiunile uscătoriei: — lungimea utilă — lățimea utilă	12,80 m 4 m	9,70 m 4 m
6	Felul și dimensiunile cîmpului de răcire	Cîmp de răcire cu circulație naturală a aerului, cu lungimea de 1,5 m 2 – 60	Cîmp de răcire cu circulație naturală a aerului, cu lungimea de 1,5 m 2 – 60
7	Limita de variație a duratei de trecere prin usc. (min)		
8	Tipul și caracteristicile ventila-toarelor	2 ventilatoare centrifugale monoaspirante, avînd fiecare un debit de 7 200 m <sup>3</sup> aer/oră și 860 rot/min	2 ventilatoare centrifugale monoaspirante, avînd fiecare un debit de 20 000 m <sup>3</sup> aer/oră
9	Caracteristicile motorului electric ce acționează ventila-toarele	15 kW; 500 V; 1 450 rot/min	20 kW; 380 V; 1 500 rot/min
10	Caracteristicile motorului electric al instalației de transport	3 kW; 500 V; 1 400 rot/min	2,4 kW; 220/380 V; 1 500 rot/min
11	Viteza medie a aerului în cîrprinsul uscătoriei (m/s) la: — capătul „uscat” — ½ din lungime — capătul „umed”	0,8 1,7 1,7	Nu s-a putut măsura
12	Tipul și suprafața de încălzire a bateriilor exterioare	2 baterii formate din țevi cu aripiore, fiecare avînd o suprafață de 34 m <sup>2</sup>	2 baterii formate din țevi cu aripiore, fiecare avînd o suprafață de 34 m <sup>2</sup>
13	Caracteristicile și suprafața de încălzire a caloriferului interior	Calorifer din țevi lise, în serpentină avînd o suprafață de 285 m <sup>2</sup>	Calorifer din țevi lise cu diametrul de 43 mm, avînd o suprafață de încălzire de 260 m <sup>2</sup>
14	Temperatura aerului în cursul uscării (°C)	117	106
15	Presiunea aburului la uscătorie (at)	8	8
16	Natura aburului	Saturat (poate fi și supraîncălzit)	Saturat și supraîncălzit
17	Diametrul conductei principale de abur	3"	76 mm
18	Productivitatea uscătoriei în m <sup>3</sup> /oră, determinată prin calcul	1 m <sup>3</sup> furnir de 1 mm grosime/oră de la: U <sub>i</sub> = 80% la U <sub>f</sub> = 7%	1 m <sup>3</sup> furnir de 1 mm grosime/oră, de la: U <sub>i</sub> = 80% la U <sub>f</sub> = 7%

Tabelul 3

**FISĂ TEHNICĂ**  
**cuprinzând caracteristicile constructive și funcționale ale ușătorilor noi de tip „RS-48“**

Nr. crt.	Caracteristicile	In tre p r i n d e r e a :			Rimnicu Vilcea
		Piațajul-București	Turru Severin	Deta	
1	Anul montării	1957	—	1956	1958
2	Starea de uzură a instalației	—	—	—	—
3	Numealul de etaje	4	4	4	4
4	Numealul de cimpuri	2 + 2	4 + 2	6 + 2	6 + 2
5	Dimensiunile ușătoriei:				
	— lungimea utilă	6 m	9,5 m	12,80 m	12,80 m
	— lățimea utilă	4 m	4 m	4 m	4 m
6	felul și dimensiunile cimpului de răcire	Cimp de răcire cu circulație naturală a aerului, cu lungimea de 1,5 m	Cimp de răcire cu circulație naturală a aerului, cu lungimea de 1,5 m	Cimp de răcire cu circulație naturală a aerului, cu lungimea de 1,5 m	Cimp de răcire cu circulație naturală a aerului, cu lungimea de 1,5 m
7	Limita de variație a duratei de trecere prin ușătorie (min)	2 – 60	2 – 60	2 – 60	2 – 60
8	Tipul și caracteristicile ventilațoarelor	1 ventilator axial de 50 000 m <sup>3</sup> aer/oră, P <sub>st</sub> = 55 m C.A.; 2 000 rot/min	1 ventilator axial de 50 000 m <sup>3</sup> aer/oră, P <sub>st</sub> = 55 m C.A.; 2 000 rot/min	1 ventilator axial de 50 000 m <sup>3</sup> aer/oră, P <sub>st</sub> = 55 m C.A.; 2 000 rot/min	1 ventilator axial de 50 000 m <sup>3</sup> aer/oră, P <sub>st</sub> = 55 m C.A.; 2 000 rot/min

9	Caracteristicile electromotorului ce acționează ventilatoarele	16 kW; 380/660 V; 1 450 rot/min	16 kW; 380/660 V; 1 450 rot/min	16 kW; 380/660 V; 1 450 rot/min	16 kW; 380/660 V; 1 450 rot/min
10	Caracteristicile electromotoarelor instalației de transport	4,4 kW; 220/380 V; 1 400 rot/min	4,4 kW; 220/380 V; 3 430 rot/min	4,4 kW; 220/380 V; 1 400 rot/min	4,4 kW; 220/380 V; 1 400 rot/min
11	Viteză medie a aerului în cuprinsul uscătoriei (m/s) la:	2 — 2	1,5 2,3 2,6	2,5 2,5 1,3	— — —
12	Tipul și suprafața de încălzire a bateriilor exterioare	O baterie formată din țevi lise cu diametrul de 32,3 mm, dispuse în șah, având o suprafață de radiație de 55,69 m <sup>2</sup> .	Tevi lise cu $\varnothing = 34$ mm în serpentină, avind o suprafață de radiație de 144,3 m <sup>2</sup>	Tevi lise cu $\varnothing = 34$ mm în serpentină, avind o suprafață de radiație de 240,5 m <sup>2</sup>	Tevi lise cu $\varnothing = 34$ mm în serpentină, avind o suprafață de radiație de 336,7 m <sup>2</sup>
13	Caracteristicile și suprafața de încălzire a caloriferelor interioare	Temperatura aerului în cursul uscării (°C)	122	120	124
14	Presiunea aburului la uscătoare (at)	6,5	7	10	—
15	Natura aburului	Saturat + supraîncălzit	Saturat	Saturat + supraîncălzit	Saturat + supraîncălzit
16	Diametrul conductei principale de abur	1 $\frac{1}{2}$ ''	83 mm	58,4 mm	58,4 mm
17	Productivitatea uscătoarei în m <sup>3</sup> /oră, după prospete	0,800 m <sup>3</sup> furnir/oră de la;	1,200 m <sup>3</sup> furnir/oră de la;	1,600 m <sup>3</sup> furnir/oră de la;	1,600 m <sup>3</sup> furnir/oră de la;
18		$U_i = 80\%$ la $U_f = 8\%$	$U_i = 80\%$ la $U_f = 8\%$	$U_i = 80\%$ la $U_f = 8\%$	$U_i = 80\%$ la $U_f = 8\%$

## FIŞA TEHNICĂ

Cuprindând caracteristicile constructive și funcționale ale uscătoriei tip „Värtsila” de la IPIROFIL – Rîmnicu Vilcea

Nr. crt.	Caracteristicile uscătoriei
1	Anul montării
2	Starea de uzură a instalației
3	Numărul de etaje
4	Numărul de cîmpuri
5	Dimensiunile uscătoriei: — lungimea utilă — lățimea utilă
6	Felul și dimensiunile cîmpului de răcire
7	Limita de variație a duratei de trecere prin uscătorie (min)
8	Tipul și caracteristicile ventilatoarelor
9	Caracteristicile electromotorului ce acționează ventilatoarele
10	Caracteristicile electromotorului instalației de transport
11	Viteză medie a aerului în cuprinsul uscătoriei (m/s) la: — capătul „uscat” — $\frac{1}{2}$ din lungime — capătul „umed”
12	Tipul și suprafața de încălzire a bateriilor exterioare
13	Caracteristicile și suprafața de încălzire a caloriferului interior
14	Temperatura aerului în cursul uscării ( $^{\circ}\text{C}$ )
15	Presiunea aburului la uscătorie (at)
16	Natura aburului
17	Diametrul conductei principale de abur
18	Productivitatea uscătoriei în $\text{m}^3/\text{oră}$ , după prospecțe
	1952 10% 5 5 + 2 13,90 m 3,80 m Cîmp de răcire cu ventilație forțată a aerului, avînd lungimea de 2,1 m 3,6 – 30 min 2 ventilatoare centrifugale monoaspărante de cîte $18\ 000 \text{ m}^3 \text{ aer/oră}$ , 90 mm C.A., 1 100 rot/min 13,5 kW; 380 V; 1 500 rot/min 5,5 kW; 220/380 V; 1 420 rot/min  1,5 0,5 0,5 2 baterii formate din țevi cu aripioare, cu o suprafață de radiație totală de $210 \text{ m}^2$ Tevi lise cu $\varnothing = 45 \text{ mm}$ pe 6 rînduri. Suprafața de radiație $450 \text{ m}^2$ 158 11 Saturat + supraîncălzit 76 mm 2 $\text{m}^3$ furnir de 1 mm gros/oră de la: $U_i = 80\%$ la $U_f = 7\%$

## II. PRODUCTIVITATEA USCĂTORIEI MECANICE CU ROLE SI FACTORII CARE O INFLUENȚEAZĂ

Productivitatea unei uscătorii cu role depinde de mai mulți factori și anume:

- dimensiunile utile ale uscătoriei;
- modul de exploatare al uscătoriei;
- durata de uscare;
- caracteristicile furnirului ce urmează a se usca (grosime, specie, umiditate).

Acești factori intervin în formula productivității:

$$P = \frac{0,06 \cdot L \cdot 1 \cdot n \cdot k \cdot g}{t} \text{ m}^3/\text{oră},$$

unde:

*L* este lungimea părții utile a uscătoriei, în m;

*t* — lățimea utilă a uscătoriei, în m;

*n* — numărul de etaje;

*k* — coeficient de utilizare al suprafeței de uscare;

*g* — grosimea furnirului, în mm;

*t* — durata de uscare, în minute.

Durata uscării în uscătoria cu role depinde de mai mulți factori, printre care: umiditatea inițială și finală a furnirului, caracteristicile uscătoriei, specie etc. Calculul duratei se poate face cu ajutorul formulei:

$$D = \left( \frac{U_i - 30}{V_u} + \frac{2,3}{K_z} \cdot \log \frac{30}{U_f} \right) K_{sp.},$$

unde:

*D* — durata uscării furnirului, respectiv a trecerii prin uscătoria, în min.

*U<sub>i</sub>* și *U<sub>f</sub>* — umiditatea inițială și finală a furnirului, în %;

*V<sub>u</sub>* — Viteza de uscare în prima perioadă a procesului, în procente/min;

*K<sub>z</sub>* — coeficientul duratei de uscare pentru perioada a II-a a procesului în unități/min;

*K<sub>sp.</sub>* — coeficientul depinzând de specia furnirului.

Valoarea  $\log \frac{30}{U_f}$ , în funcție de *U<sub>f</sub>* este dată în tabela de mai jos:

<i>U<sub>f</sub></i> :	5	6	8	10	12	15
$\log \frac{30}{U_f}$ :	0,788	0,700	0,583	0,477	0,398	0,300

Valoarea lui *V<sub>u</sub>* și a lui *K<sub>z</sub>* se determină din nomograma din fig. 4, în modul indicat pe nomogramă.

Coefficientul pentru specie (*K<sub>sp.</sub>*) este:

- pentru fag ..... 1,0
- pentru stejar ..... 1,1
- pentru tei ..... 0,9

Pentru determinarea mai rapidă a duratei de uscare se pot întocmi nomograme care să indice direct durata de uscare, în funcție de specie, de tipul uscătoriei, de umiditatea inițială și finală a furnirului, precum și de grosimea acestuia. În fig. 5 se prezintă ca exemplu 2 nomograme pentru 2 tipuri de uscătoriai, cu ajutorul cărora se poate stabili durata uscării furnirului cu umidități inițiale de la 30% la 100% pînă la umiditatea finală de 10% și 8%.

Modul de determinare a duratei de uscare este prezentat pe nomograme.

La rîndul său, durata de uscare a furnirului depinde de temperatura, umiditatea și viteza de circulație a aerului în interiorul uscătoriei, de umi-

ditatea inițială și finală a furnirului, de specia și grosimea furnirului ce se usucă și indirect de existența și starea aparatului de control, de calificarea personalului de deservire etc. Temperatura aerului influențează în mare măsură asupra intensității uscării, care, după D. M. Sterlin (2), crește proporțional cu pătratul raportului dintre temperaturile aerului. Astfel,

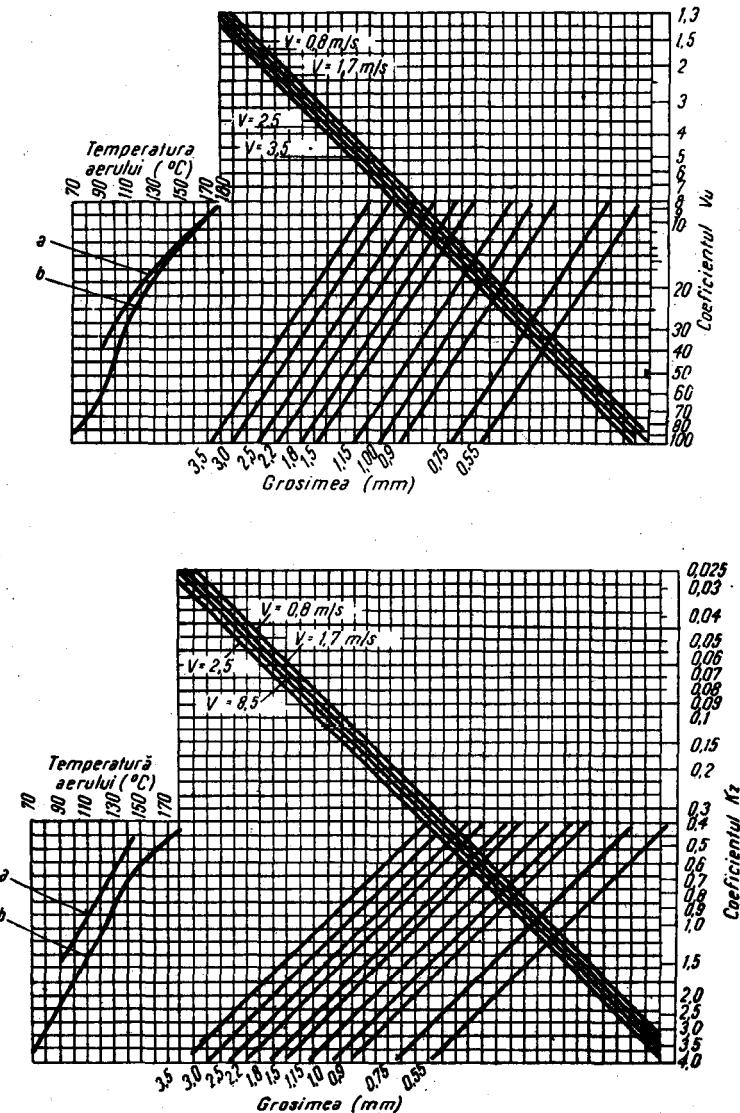


Fig. 4. Nomograme pentru determinarea coeficienților  $V_u$  și  $K_z$   
a — pentru circulația transversală a aerului; b — pentru circulație longitudinală a aerului

intensitatea uscării la temperatura de  $140^{\circ}\text{C}$  este de 1,6 ori mai mare decit la temperatura de  $110^{\circ}\text{C}$ . Fr. Kollman (3) prezintă această influență sub

forma reducerii duratei de uscare proporțional cu ridicarea temperaturii aerului (tabelul 5), iar NIIF (6) indică direct, relația dintre temperatura aerului și productivitatea uscătoriei mecanice cu role (tabelul 6).

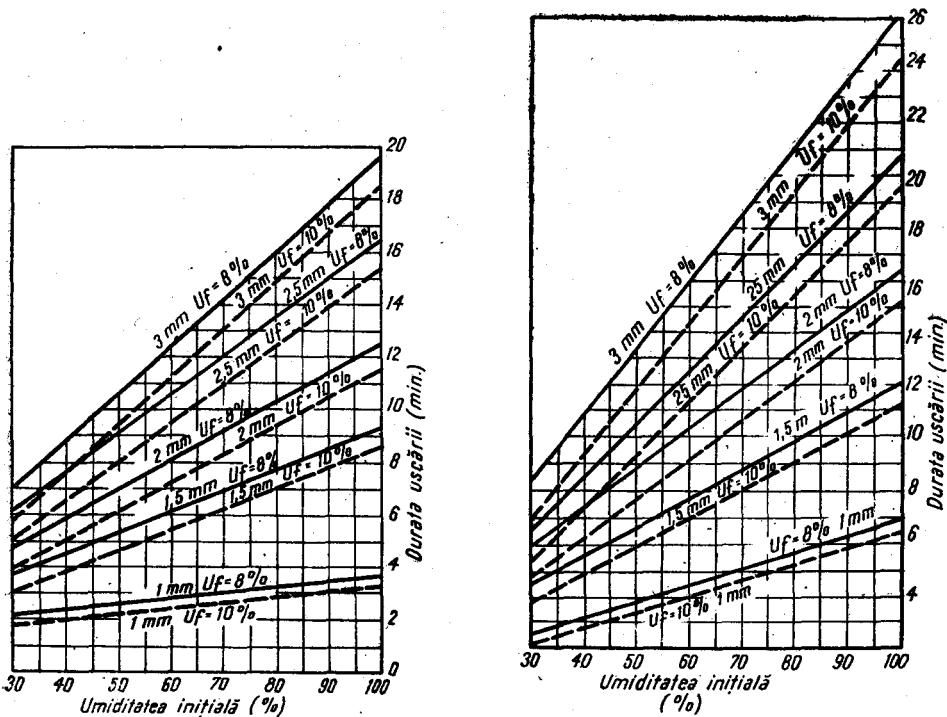


Fig. 5. Nomogramă pentru determinarea duratei de uscare a furnirului în uscătorii cu role

Tabelul 5

Variația duratei de uscare a furnirului de fag în funcție de temperatura aerului (după Fr. Kollmann)

Grosimea furnirului	Durata de uscare în min. la temperatura de:		
	110°C	130°C	145°C
1	11	8	7
2	21,5	16	14
3	32	24	20,5

Tabelul 6

Temperatura aerului (°C)	70	90	110	130	150	160	180
Productivitatea uscătoriei (%)	40	70	100	125	160	180	210

Dependența productivității uscătoriei de umiditatea relativă a aerului este mai redusă. După rezultatele obținute de NIIF prin experimentări (6), variația umidității relative a aerului între 6% și 25% nu influențează practic asupra productivității uscătoriei, dar ridicarea umidității relative a aerului pînă la 36% provoacă reducerea productivității cu 10%.

În ceea ce privește influența vitezei de circulație a aerului asupra productivității uscătoriei, aceasta este mai redusă, în sensul că o majorare de 100% a vitezei de circulație a aerului conduce la sporirea în mai mică măsură a productivității (de exemplu): la o majorare a vitezei aerului de la 1,7 m/s la 3,4 m/s productivitatea uscătoriei crește cu numai 15%). O viteză ridicată de circulație a aerului contribuie însă și la majorarea coeficientului de cedare a căldurii, fapt care determină ridicarea temperaturii aerului.

Din cele menționate, rezultă că sporirea productivității uscătoriilor mecanice cu role se poate asigura în mare măsură prin majorarea temperaturii și a vitezei de circulație a aerului. Temperatura ridicată, datorită influenței pe care o exercită asupra viscozității fluidului, contribuie în mare măsură la mărirea vitezei de circulație a apei în interiorul foii de furnir, dar majorarea excesivă a temperaturii conduce la contragerea neuniformă a foilor și la nașterea de tensiuni interne, care provoacă scorojirea și crăparea acestora.

Durata de uscare, respectiv durata de trecere a furnirului prin uscătorie, depinde de asemenea de umiditatea inițială și finală a foilor de furnir. Umiditatea inițială a furnirului variază în funcție de umiditatea buștenilor și de gradul de presare a furnirului în timpul derulării. La rîndul ei umiditatea buștenilor depinde de specie, de perioada de recoltare, de modalitatea și durata transportului pînă la fabrică, de modul și durata depozitării, precum și de felul și durata tratamentului termic al buștenilor. Specia influențează în mod deosebit asupra duratei și a calității uscării, prin cantitatea de apă conținută și prin modul cum aceasta este distribuită în cuprinsul bușteanului. Astfel, la tei și anin, repartizarea umidității pe secțiunea transversală a bușteanului este mai mult sau mai puțin uniformă, pe cînd la fag aceasta este foarte diferită. Din determinările făcute de noi, rezultă că dacă în duramen umiditatea bușteanului de fag este de 40—80%, spre exteriorul acestuia umiditatea ajunge la 80—110%. Pentru acest motiv, este recomandabil ca furnirul de fag provenit din inima roșie să fie uscat separat de cel provenit din albun. În U.R.S.S., chiar buștenii transportați cu diferite mijloace de transport se depozitează și se debitează separat (1,6).

După derulare, furnirul este tăiat la foarfecă și sortat, apoi introdus în uscătoria cu role, unde trebuie să se usuce conform prevederilor STAS 1122-50, pînă la umiditatea de 10—15% în cazul furnirului de față și 7—15% în cazul celui de bază. Uscarea excesivă a furnirului (sub umiditatea de 7%) atrage după sine reducerea productivității uscătoriei și deteriorarea furnirului în operațiile următoare (sortarea și încleierea), iar uscarea insuficientă (la umiditate de peste 15%) favorizează apariția mucegaiului în cazul păstrării în grămezi și cauzează dificultăți la presare.

Realizarea duratei de uscare normale, concomitent cu o calitate corespunzătoare a uscării și la un preț de cost redus, este determinată de existența aparatajului de control, de calificarea personalului de deservire și modul de întreținere al utilajului. Lipsa aparatajului de control (termometre, mano-

metre, tahometre, aparate electrice pentru măsurat umiditatea furnirului) conduce la obținerea unor umidități finale mai mari sau mai mici decât este necesar și la apariția de defecte datorite uscării, precum și la un consum mai mare de abur și energie electrică. Aceleasi deficiențe se constată și în cazul cînd uscătoria este deservită de personal care nu are calificarea corespunzătoare.

O serie de deficiențe tehnice, ca de exemplu: scăările de abur, înfundarea calelor de condensare etc., precum și necurățirea la timp a rolelor, lagărelor etc., de rumeguș și ulei, ca urmare a unei întrețineri necorespunzătoare, pot fi cauza intreruperilor în funcționarea uscătoriei și a reducerii productivității acesteia.

### III. MĂSURI TEHNICO-ORGANIZATORICE PRIVIND EXPLOATAREA RATIONALĂ A USCĂTORIILOR CU ROLE UTILIZATE ÎN ÎNTREPRINDERILE DE F.P.P.

Pentru a se putea realiza productivitatea indicată în prospete și a se menține în timp, este necesar să se ia o serie de măsuri tehnico-organizatorice, dintre care mai importante sunt:

- întreținerea instalațiilor;
- utilizarea instrumentelor și aparatelor de control;
- organizarea judicioasă a procesului de producție;
- asigurarea unei presiuni constante a aburului la uscătorie;
- uscarea separată a furnirului provenind din alburn și a celui provenit din duramen;
- reglarea corespunzătoare a duratei de trecere prin uscătorie;
- ridicarea permanentă a nivelului profesional al personalului de deservire a uscătoriei.

În ceea ce privește întreținerea, aceasta are o deosebită importanță pentru asigurarea unei productivități sporite a uscătoriilor cu role și a unei calități corespunzătoare a uscării. Dintre operațiile de întreținere fac parte:

- reparațiile curente și periodice ale instalațiilor;
- curățirea elementelor componente ale uscătoriei;
- ungerea lagărelor.

O mare atenție trebuie să se acorde reparării ventilelor de abur, a oalelor de condensare, etanșării flanșelor de legătură, reparării lagărelor în care sunt montate rolele, precum și a variatorului de viteze. Reparațiile curente, ca și curățirea și ungerea, trebuie să se execute la sfîrșitul fiecărei săptămâni și în bune condiții, pentru a se evita defectarea instalațiilor în cursul săptămâni, cînd orice defectiune provoacă oprirea uscătoriei și implicit reducerea productivității acesteia. Insistăm în mod special asupra acestui fapt, deoarece în multe cazuri intreruperile în funcționarea uscătorilor datorită defectiunilor tehnice reprezintă pînă la 10—15% din timpul de lucru.

Pentru conducerea corespunzătoare a procesului de uscare și preîntîmpinarea defectelor de uscare (crăpături, ondulații), este necesar să se controleze periodic temperatura aerului în diferite puncte ale uscătoriei, pre-

siunea aburului și durata de trecere a furnirului prin uscătorie, respectiv durata de uscare. În acest scop, uscătoria trebuie să fie dotată cu termometre industriale în unghi drept având tija lungă de cel puțin 250 mm, montate unul la capătul „uscat” al uscătoriei, iar altul la capătul „umed” al acesteia, un manometru pentru presiuni pînă la 15 at și un tahometru gradat direct în minute. În plus, pentru măsurarea umidității furnirului uscat, este necesar ca pe lîngă fiecare uscătoria să existe cîte un aparat de măsurat umiditatea. Determinarea umidității se va face de cît mai multe ori, în special la începutul uscării unui nou lot de furnire, pentru a se regla cît mai precis durata de trecere prin uscătorie și pe toate etajele, pentru a obține valori medii. Dacă valorile indicate de aparatele și instrumentele de măsurat arată că este necesară o reglare a parametrilor aerului, atunci se vor folosi ventile conductelor de alimentare cu abur a bateriilor exteroare și a caloriferelor interioare, precum și clapa coșului de aerisire. Manevrarea acestora cere o bună pregătire profesională. În caz contrar, rezultatele obținute pot fi contrare celor dorite.

Operațiile de conducere a procesului de uscare pot fi simple în cazul cînd presiunea aburului este constantă, iar procesul tehnologic este judicios organizat. În caz contrar, cînd datorită procesului tehnologic neorganizat în uscătorie se introduc în cantități mici diferite sortimente de furnir (în special de diferite specii și grosimi), iar presiunea aburului variază în limite largi, așa cum se întimplă la cele mai multe dintre întreprinderile de f.p.p., conducerea procesului de uscare nu se mai poate efectua în mod corespunzător, ceea ce are drept urmare o variație foarte mare a umidității furnirului uscat.

Presiunea variabilă a aburului se datorează în unele cazuri producției insuficiente a cazanelor, sau pierderilor mari de abur și de căldură la celelalte instalații ale întreprinderii. În aceste cazuri este necesar să se monteze încă un cazan de abur sau să se ia măsuri generale pentru izolarea termică a instalațiilor, concomitent cu verificarea ventilelor și flanșelor.

Pentru asigurarea unei productivități sporite a uscătoriilor cu role, este necesar ca pe lîngă măsurile indicate mai înainte, să se organizeze astfel procesul tehnologic de producție încît în uscătoria cu role să se introducă separat furnirul provenit din alburn de cel provenit din duramen, deoarece diferența de umiditate inițială dintre acestea poate fi foarte mare, mai ales în cazul furnirului de fag (furnirul provenit din alburn are umiditate de 80—100%, pe cînd cel din duramen umiditate de 45—60%). De asemenea, este necesar să se regleze în mod corespunzător durata de trecere a furnirului prin uscătorie, deoarece o durată îndelungată conduce la obținerea unor umidități foarte scăzute a furnirului uscat, iar o durată mai scurtă la obținerea unui furnir insuficient uscat, căre, mai tîrziu, în cursul procesului tehnologic de fabricație, va provoca dificultăți.

Măsurile organizatorice indicate pot da rezultatele scontate numai în cazul cînd personalul de deservire al uscătoriilor cu role are o pregătire profesională corespunzătoare. În vederea ridicării nivelului tehnic al acestui personal, este necesar să se organizeze instructație și cursuri.

De asemenea, este necesar ca însăși personalul tehnic (ingineri, tehnicieni, maîstri) să fie inițiat în această problemă, avînd în vedere faptul că acțiunea de sporire a productivității uscătoriilor cu role depinde în mare măsură de modul cum este organizat procesul de producție în ansamblu.

#### IV. POSIBILITĂȚI DE SPORIRE A PRODUCTIVITĂȚII USCĂTORIILOR CU ROLE DE TIP MAI VECHI

Măsurile ce trebuie luate în vederea sporirii productivității uscătorilor cu role, se împart în două mari grupe, și anume:

— măsuri tehnice care au drept scop asigurarea unor condiții mai bune de uscare și

— măsuri organizatorice privind exploatarea rațională a uscătorilor.

Dintre măsurile tehnice indicate, unele implică transformări substantive, altele mici modificări și completări, care se pot realiza de către întreprinderile respective.

Este deci necesar ca la aplicarea acestor măsuri să se țină seama de considerențele de ordin economic.

Primele elemente asupra cărora se poate actiona în scopul sporirii productivității uscătorilor cu role, sunt temperatura și viteza de circulație a aerului, care trebuie să fie suficient de mari, pentru a asigura uscarea rapidă a furnirului. La temperaturi ridicate, consumul de căldură este mai mare. Din formula:

$$Q = k \cdot F (t_v - t_a), \text{ kcal/oră}$$

rezultă că obținerea cantității de căldură necesară ( $Q$ ), depinde de suprafața de încălzire a caloriferelor ( $F$ ), de coeficientul de transmitere a căldurii ( $k$ ) prin țevile caloriferului, precum și de temperatura aburului ( $t_v$ ) și a aerului ( $t_a$ ) pe care dorim să-o obținem.

Suprafața de încălzire este primul factor asupra căruia se poate actiona în vederea obținerii unor temperaturi mai ridicate. Această majorare este recomandabilă în special pentru caloriferele interioare, deoarece majorarea suprafeței de încălzire a bateriilor exterioare determină sporirea pierderilor de presiune (îndeosebi în cazul bateriilor formate din țevi cu aripi) datorită rezistenței mai mari pe care o întâmpină aerul la trecerea prin baterii. Ca urmare, electromotorul ce acționează ventilatoarele, având de suportat sarcini mai mari, va consuma o cantitate mai mare de energie electrică.

Majorarea suprafeței de încălzire a caloriferelor interioare se poate realiza prin montarea a încă unui rînd de țevi lise deasupra celor existente. În felul acesta se asigură și o spălare mai bună a caloriferelor de către aer, fapt care contribuie la îmbunătățirea coeficientului de transmitere a căldurii. Deoarece țevile lise ale caloriferelor interioare au un coeficient de transmitere a căldurii redus, se recomandă (2) folosirea de țevi cu diametru mai mic ( $3/4''$  pînă la  $1''$ , în loc de  $1\frac{1}{4}''$  pînă la  $1\frac{1}{2}''$ ), îndoite în spirală și având capetele apropiate, pentru a ocupa cît mai puțin loc.

Folosirea caloriferelor cu un număr redus de țevi și alimentare separat (ca în cazul uscătorilor de tip RS-48), prezintă avantajul unei transmiteri mai bune a căldurii și a exploatarii mai raționale a uscătoriei. În acest fel, se poate regla temperatura aerului în diferitele cîmpuri de uscare, iar în cazul unei defecțiuni la unul dintre calorifere, uscătoria poate funcționa mai departe, fără ca prin aceasta să se mărească prea mult durata de uscare. Caloriferele trebuie însă să fie prevăzute cu oale de condensare (cîte una pentru fiecare cîmp de uscare), țevi de ocolire, precum și cu ventilele necesare.

În cazul așezării corecte a țevilor de calorifer, coeficientul de transmitere a căldurii este influențat în mare măsură de către viteza de circulație a aerului, această dependență fiind exprimată prin formula:

$$k = a \cdot v^{0.425} (0,66 + 0,00283 \cdot S)$$

în care:

- $k$  este coeficientul de transmitere a căldurii, exprimat în kcal/m<sup>2</sup> oră °C;
- $a$  — un coeficient care depinde de tipul caloriferului ( $a = 28$  pentru țevi lise și  $a = 10$  pentru țevi cu aripioare sudate);
- $v$  — viteza medie a aerului pe secțiunea uscătoriei, în m/s (se obține împărțind debitul ventilatoarelor exprimat în m<sup>3</sup>/s, la suprafața secțiunii transversale a uscătoriei, fără a scădea suprafața ocupată de role);
- $S$  — distanța dintre axele țevilor, în mm.

Prin majorarea vitezei de circulație a aerului de două ori (de ex. de la 1,25 m/s la 2,5 m/s) coeficientul de transmitere a căldurii crește de 1,35 ori. Majorarea vitezei aerului este însotită însă la majorarea pierderilor de presiune și a puterii electromotorului ce acționează ventilatoarele. Astfel, dacă viteza aerului crește de două ori, pierderile de presiune cresc de 4 ori, iar puterea necesară a electromotorului de 8 ori.

Deoarece majorarea puterii electromotorului nu compensează avantajele obținute prin majorarea vitezei aerului, este necesar să se aplice numai acele măsuri care să asigure obținerea unor viteze ale aerului mai mari, fără o majorare prea mare a puterii electromotorului. În acest scop, este necesar să se înlocuiască bateriile de încălzire exterioare formate din țevi cu aripioare dispuse în șah, cu baterii formate din țevi lise de tipul celor utilizate la uscătoriile cu role RS-48. Astfel, se va mări suprafața liberă de circulație a aerului prin bateria de încălzire, iar pierderile de presiune se vor reduce la jumătate. Datorită reducerii vitezei de circulație a aerului prin bateriile de încălzire exterioare, se va micșora și coeficientul de transmitere a căldurii, dar într-o proporție mai mică. Această micșorare se va compensa însă prin majorarea coeficientului de transmitere a căldurii prin țevile caloriferelor din interiorul uscătoriei.

După D.M. Sterlin, bateriile de încălzire formate din țevi cu aripioare dispuse în linie, permit dublarea vitezei de circulație a aerului la o majorare a puterii electromotorului de numai 1,6 ori. La uscătoriile de tip RS-48, la care s-au înlocuit bateriile exterioare de încălzire compuse din țevi cu aripioare prin țevi lise dispuse în șah și s-au prevăzut ventilatoare cu un debit mai mare (50 000 m<sup>3</sup> aer/oră față de 36 000—40 000 m<sup>3</sup> aer/oră la uscătoriile de tip „Siempelkamp”), s-a obținut o majorare a vitezei de circulație a aerului pînă la de două ori, pe cînd puterea electromotorului ce acționează ventilatoarele este identică cu a celui utilizat la uscătoriile de tip „Siempelkamp” de aceeași mărime.

În ceea ce privește puterea electromotorului ce acționează ventilatoarele, aceasta se poate reduce și mai mult, ținînd seama de faptul că în mod obișnuit aceasta se calculează pentru o temperatură a aerului de 20°C, pe cînd în realitate uscătoriile cu role funcționează la aceste temperaturi numai la începutul încălzirii lor (după o zi de repaus), iar apoi, în cursul întregii săptămîni, la temperaturi de 100—120°C. Se stie că greutatea specifică a aerului la 110°C este cu 25% mai redusă decît la 20°C. Rezultă deci că 97% din timp electromotorul ventilatoarelor funcționează cu numai 75% din

puterea sa. Este deci practic să se aleagă un electromotor corespunzător condițiilor normale de lucru (la temperaturi de 110—120°C), iar pentru a preîntîmpina funcționarea în suprasarcină a acestuia la începutul încălzirii uscătoriei să se reducă debitul ventilatoarelor cu ajutorul unor șibere montate în canalele de conducere a aerului, în apropierea gurilor de aspirație ale ventilatoarelor.

Cu ocazia determinărilor de viteză a aerului în cuprinsul uscătoriilor, s-a constatat că aceasta este mai redusă la suprafața foilor de furnir decât la nivelul caloriferelor. Pentru acest motiv, aerul nu transmite suficient căldura foilor de furnir care circulă prin uscătorie. Remedierea acestei deficiențe se poate obține prin schimbarea sensului de circulație a aerului din longitudinal în transversal. Ca uscătorie cu role cu circulație transversală a aerului cităm pe aceea de tip „Original-Schilde“, cu ventilatoare centrifugale pe ax comun la partea superioară sau la aceea inferioară a uscătoriei.

Circulația transversală a aerului permite obținerea unor viteze egale la suprafața foilor de furnir și la nivelul caloriferelor, iar randamentul termic al caloriferelor crește de aproximativ 2 ori, datorită faptului că pentru aceeași suprafață de încălzire temperatura aerului este mai redusă în cazul circulației longitudinale a aerului. Schimbarea sensului de circulație a aerului la uscătoriile existente implică însă transformări care ar conduce la modificarea însăși a tipului uscătoriei, investiții mari și scoaterea din funcționare a uscătoriei pentru un timp îndelungat.

Un factor tot atât de important ca și temperatura sau viteza de circulație a aerului, de care depinde în mare măsură posibilitatea de sporire a productivității uscătoriei cu role, este presiunea aburului folosit la încălzire. Rezultatele obținute prin experimentări (1) au demonstrat că, dacă la o presiune a aburului de 6 at productivitatea uscătoriei se consideră 100%, atunci la o presiune de 3 at aceasta scade la 78%, pe cind la o presiune de 12 at aceasta crește pînă la 130%.

La uscătoriile cu role se recomandă aburul saturat, deoarece aburul supraîncălzit își pierde repede supraîncălzirea, iar caloriferele se uzează prematur, datorită tensiunilor care iau naștere în țevi, ca urmare a diferențelor mari de temperatură. În schimb, este recomandabil ca în momentul distribuției de la cazan, aburul să aibă o oarecare supraîncălzire, care să acopere pierderile de căldură ce au loc prin conductele de legătură dintre cazan și uscătorie.

Pentru asigurarea presiunii indicate, este necesar ca diametrul conductelor de alimentare cu abur să fie corect dimensionate. Calculul diametrului conductei de alimentare cu abur se poate face cu ajutorul formulei:

$$d = \sqrt{1,27 \frac{Q}{3600 \gamma_v \cdot w_v}}$$

unde:

$d$  este diametrul conductei, în m;

$Q$  — cantitatea de abur necesar uscării, în kg/oră;

$\gamma_v$  — greutatea specifică a aburului, în kg/m³;

$w_v$  — viteza aburului prin conductă ( $w_v = 20 - 30$  m/s).

În cazul unei uscătorii cu role de tip RS-48, cu 4 + 2 cîmpuri de uscare, care consumă pe oră maximum 700 kg abur la presiunea de 10 at, diametrul conductei principale de alimentare cu abur va trebui să fie:

$$d = \sqrt{1,27 \frac{700}{3600 \times 15 \times 20}} = \text{aprox. } 50 \text{ mm sau } 2''$$

Conducta principală de alimentare a două uscătorii cu role se va calcula, ținînd seama de consumul de abur al ambelor uscătorii:

$$d = \sqrt{1,27 \frac{Q_1 + Q_2}{3600 \gamma_v \cdot w_v}} \cdot m$$

O ameliorare simîtoare în funcționarea uscătorilor cu role se poate realiza prin folosirea ca purtători de căldură a apei supraîncălzite, sau a altor purtători de căldură cu temperaturi ridicate, ca de exemplu: gazele de ardere. După D. M. Sterlin (6), modificarea uscătorilor existente în vederea utilizării gazelor cu ardere, poate conduce la mărirea productivității uscătoriei de 2—3 ori. Folosirea gazelor de ardere este însă limitată de necesitatea construirii de instalații speciale pentru producerea și purificarea gazelor (stingătoare de scîntei, cicloane etc.) și de unele dificultăți în exploatarea uscătorilor care funcționează în acest caz la temperaturi de 250—300°C.

Dacă măsurile de ordin tehnic menite să majoreze productivitatea uscătorilor implică investiții mai mari sau mai mici, măsurile organizatorice nu implică investiții și sunt absolut necesare chiar după aplicarea măsurilor tehnice.

### CONCLUZII

Măsurile ce trebuie luate pentru majorarea productivității uscătorilor cu role se împart în 2 grupe, și anume:

1. Măsuri tehnico-organizatorice menite a asigura realizarea productivității indicate în prospete, care nu implică fonduri și nici scoaterea din funcție a instalațiilor și

2. Măsuri tehnice pentru majorarea productivității uscătorilor cu role peste valorile indicate în prospete, care implică fonduri și scoaterea din funcție pentru un timp mai mult sau mai puțin îndelungat a instalațiilor.

Din prima grupă fac parte următoarele măsuri:

a) Întreținerea corespunzătoare a uscătorilor cu role, prin repararea la timp și în bune condiții, prin curățirea săptămînală, prin ungerea regulată a lagărelor cu uleiuri corespunzătoare, precum și prin efectuarea unei revizii generale la sfîrșitul anului;

b) Organizarea judicioasă a procesului de producție, pentru ca în uscătorie să se introducă pe perioade de cel puțin două ore furnir de aceeași specie și cu aceeași grosime;

c) Furnirele de fag provenite din alburn să se usucre separat de cele provenite din duramen, deoarece au umidități diferite.

d) Se vor controla permanent, conform instrucțiunilor de exploatare, umiditatea furnirului, temperatura aerului din cuprinsul uscătoriei și presiunea aburului în conductă de alimentare, pentru ca acestea să aibă valorile prescrise.

e) Pentru a se determina eventualele defecțiuni în funcționarea uscătoriei și respectiv măsurile cele mai eficace de remediere, este necesar ca din timp în timp să se completeze fișele de evidență pe o perioadă de cel puțin 8 ore, în care să se înscrive: specia și grosimea furnirului, data și ora începerii și terminării uscării fiecarui lot, cantitatea de furnir uscat, durata de trecere prin uscătorie, temperatura aerului la cele două capete ale uscătoriei, presiunea aburului și observații cu privire la calitatea furnirului uscat.

f) Ridicarea calificării personalului de deservire a uscătorilor cu role prin organizarea de cursuri, conferințe și schimburi de experiență.

Din grupa a II-a fac parte:

a) La uscătoriile cu role vechi de tip „Siempelkamp“ sau „RS“, se vor înlocui bateriile de încălzire exterioare, formate din țevi cu aripioare, prin baterii formate din țevi lise, cu suprafață de încălzire mai mare, care să asigure obținerea unor temperaturi de cel puțin 140°C.

b) Ventilatoarele existente se vor înlocui cu ventilatoare mai puternice, având fiecare debitul de cel puțin 25 000 m<sup>3</sup> aer/oră și presiunea de 55—90 mm CA.

c) Prin asigurarea unei presiuni a aburului la uscătorie de 10—12 at, cu o ușoară supraîncălzire la cazan pentru a se acoperi pierderile de căldură prin conductele de legătură, se va putea ridica temperatura aerului la capătul uscat al uscătoriei pînă la 160°C și chiar mai mult.

Pentru realizarea măsurilor tehnice arătate, este necesar ca transformările respective să se facă pe baza unui proiect și în prealabil să fie experimentate la una dintre întreprinderile care au condiții pentru asigurarea unor presiuni ridicate ale aburului.

d) În același scop, este necesar ca uscătoriile cu role aflate într-un stadiu avansat de uzură (de exemplu uscătoria cu role de tip „Topham“ a întreprinderii de fpp din Deta), să fie transformate în uscătorii cu circulație transversală a aerului, la care să existe posibilitatea obținerii unor parametri cu valori mai ridicate (temperatură peste 160°C și viteza aerului la suprafața foilor de peste 2 m/s). Proiectul de transformare al acestor uscătorii urmează să se execute conform indicațiilor din această lucrare.

Măsurile indicate mai înainte trebuie avute în vedere și la achiziționarea noilor uscătorii cu role, pentru ca acestea să corespundă într-adevăr nevoieștilor producției.

#### B I B L I O G R A F I E

1. Smirnov, A. V.
2. Sterlin, D. M.
3. Kollmann, Fr.
4. \* \* \*
5. \* \* \*
6. Sterlin, D. M.
7. Sterlin, D. M.

- Fabricarea placajelor, Vol. I, București, IDT 1955;
- Modernizarea uscătoriilor cu role, cu încălzire cu abur. Revista Derevoobrabatīvaiusceia promišlennostī, nr. 12/1957, pag. 13 — 17;
- Technologie des Holzes, Vol. II, Berlin — Göttingen, Ed. Springer, 1955, pag. 337;
- Manualul inginerului forestier, Vol. 84, București, Ed. Tehnică, 1957, pag. 150 — 154;
- Manualul inginerului forestier, Vol. 85, București, Ed. Tehnică, 1958, pag. 33 — 36;
- Suszenie luszezki w wysokich temperaturach w suszarnich rolikowich, Revista Przemiel Drzewny, nr. 7/1957.
- Rolikovie sušilki, Moscova — Leningrad, Goslesbumizdat 1955

# ВОЗМОЖНОСТИ УВЕЛИЧЕНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ РОЛИКОВЫХ СУШИЛОК

## Резюме

Определения производительности, произведенные на существующих роликовых сушилках, выявили причины, которые вызывают ее уменьшение и позволили разработать мероприятия которые необходимо принять, в первую очередь для обеспечения производительности, указанной в проспекте, а во вторую для ее увеличения сверх установленного значения. Указанные мероприятия сгруппированы в :

- технико-организаторские мероприятия и
- мероприятия технического характера, которые предполагают ряд пополнений и изменений у существующих установок.

Собранные данные по случаю испытаний сушки шпоня на существующих роликовых сушилках были отмечены в паспортах, составленных по типам сушилок, с целью использования на производстве.

## DIE STEIGERUNGSMÖGLICHKEITEN DER LEISTUNGSFÄHIGKEIT DER ROLLENTROCKNER

Die Feststellung der Leistungsfähigkeit der Rollentrockner brachte die Gründe zum Vorschein, welche die Verminderung derselben verursachen und zeigte die Wege der zu ergreifenden Massnahmen und zwar in erster Linie für die Garantie der in den Prospekten angeführten Leistungsfähigkeit und zweitens um dieselbe über den festgesetzten Wert zu erhöhen.

Diese Massnahmen sind in zwei Gruppen geteilt:

- technisch-organisatorische Massnahmen und
- technische Massnahmen, welche eine Reihe von Ergänzungen und Abänderungen der bestehenden Installationen erfordern.

Die auf den vorhandenen Rollentrocknern durchgeführten Furniertrocknungsversuche wurden in, nach Trocknertypen geordnete technische Merkblätter, zwecks Verwendung in der Industrie, niedergelegt.

## POSSIBILITIES OF RAISING PRODUCTIVITY OF ROLLER DRYING ROOMS

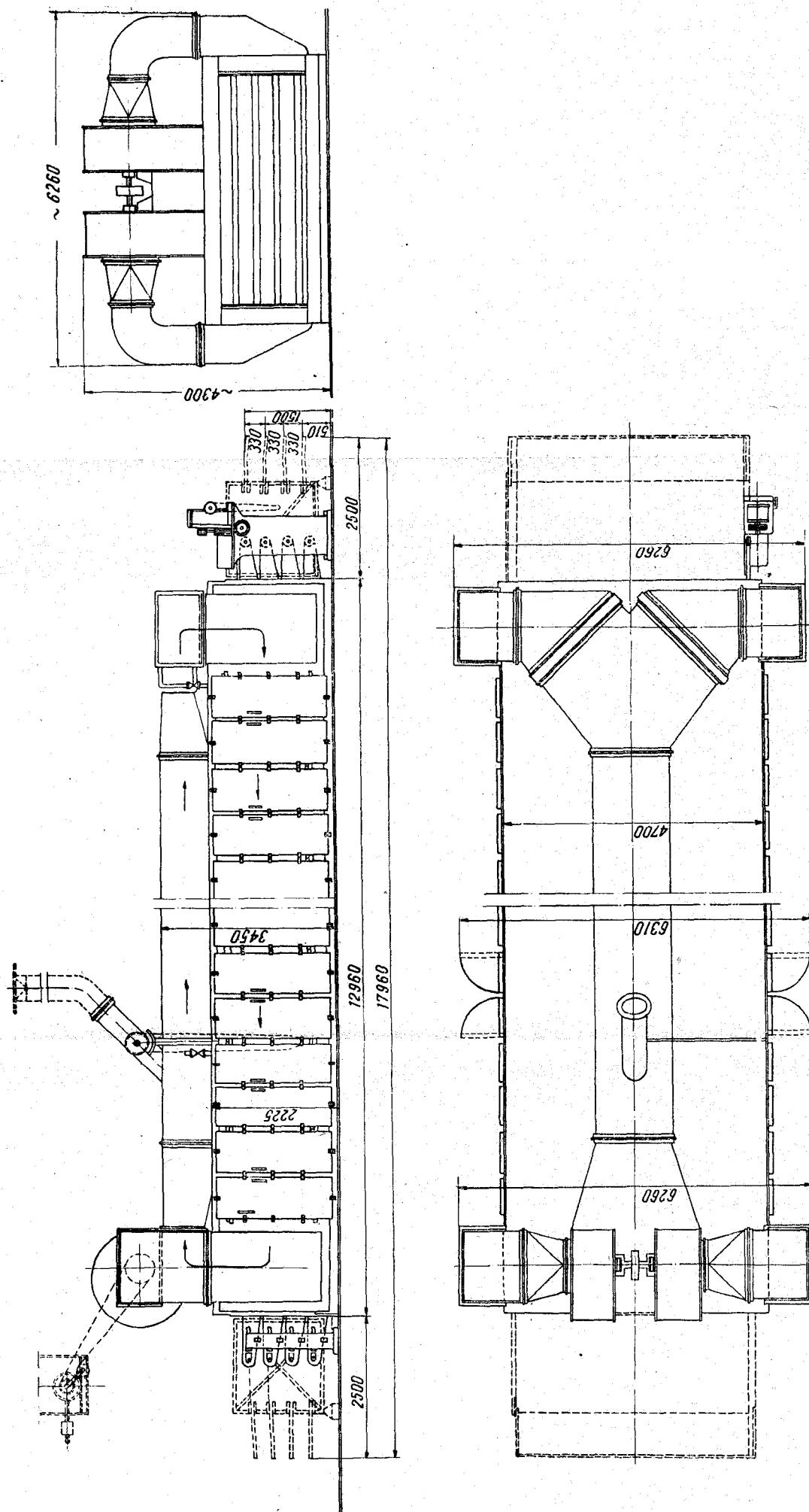
### Суммарный

Productivity tests in the existing roller drying rooms showed the causes that minimize it and permitte to elaborate measures designed not only to ensure the productivity indicated in the prospects but also to raise it above the pre-established level.

These measures can be regarded as:

- technical and organizational measures,
- technical measures involving a series of improvements and alterations in the existing installations.

The data collected during experiments with the drying of veneer in the existing roller drying rooms were recorded in technical cards prepared according to the different types of drying rooms for use in production.



*Fig. 1.* Uscătoria cu rol de tip SIEMPELKAMP cu ventilație centrifugale și circulație a aerului în contracurent